



ZOLL Medical Corporation

Bộ quy tắc ứng xử

©2022 ZOLL Medical Corporation.
All rights reserved.

ZOLL[®]
an Asahi Kasei company

Cam kết của ZOLL về Thực hành kinh doanh có đạo đức

Tất cả những người tạo nên ZOLL cam kết kiên định tuân thủ các luật và quy định áp dụng cho các công ty y tế toàn cầu và chúng tôi nhận thấy rằng điều này đòi hỏi sự phối hợp chặt chẽ giữa các doanh nghiệp của chúng ta cũng như sự hợp tác của tất cả chúng ta.

Bộ quy tắc ứng xử trong kinh doanh này phản ánh niềm tin chung của chúng ta rằng tại ZOLL, đây là trách nhiệm của tất cả mọi người. Đây là **tiêu chuẩn** mà chúng ta ràng buộc, đó là **cam kết** mà chúng ta đem lại cho bệnh nhân, nhà cung cấp, khách hàng và đối tác của mình và điều này **hiển hiện** trong hành động hàng ngày của nhân viên, người quản lý và lãnh đạo của chúng ta.

Tại ZOLL, chúng ta luôn cam kết làm mọi thứ theo con đường đúng đắn. Chúng ta đánh giá cao sự linh hoạt và tự chủ khi điều hành doanh nghiệp của chúng ta một cách độc lập, mặc dù chúng ta cần nhận ra rằng điều này có thể tạo ra rủi ro. Tất cả chúng ta đều làm việc trong một ngành được quản lý chặt chẽ và việc phục vụ bệnh nhân, nhà cung cấp, những người phản hồi đầu tiên và các khách hàng khác trên toàn cầu, đồng thời cố gắng chia sẻ kiến thức và tránh mắc sai lầm, có thể phức tạp và đầy thách thức.

Chúng ta cho người khác thấy chúng ta là ai bằng cách chúng ta thực hiện hoạt động kinh doanh - đem lại các công nghệ cứu sống và duy trì sự sống cho bệnh nhân trên khắp thế giới.



Jon Rennert, Giám đốc điều hành



Mục lục

- 3 Giới thiệu
 - Cam kết Thực hành kinh doanh có đạo đức
 - Sứ mệnh và Giá trị
 - Tuyên bố về việc trả đũa
- 4 Điều hướng khi gặp tình huống khó xử
 - Mục đích, phạm vi và các giới hạn của Bộ quy tắc
- 5 Cần làm gì khi có câu hỏi về Bộ quy tắc
 - Báo cáo các mối lo ngại
- 6 Trách nhiệm của nhân viên
 - Trách nhiệm của người quản lý
 - Tương tác với bệnh nhân, HCP và khách hàng
- 7 Cam kết về chất lượng
- 8 Cam kết với phản hồi của khách hàng
 - Thương mại toàn cầu
 - Chống hối lộ/Chống tham nhũng
 - Cạnh tranh lành mạnh & Chống độc quyền
 - Quảng cáo & Khuyến mãi
- 9 Nhân quyền
 - Hoạt động chính tr
- 10 Đấu thầu & Thu mua
 - Quyền riêng tư
 - Môi trường an toàn
- 11 Không phân biệt đối xử và Ngăn chặn quấy rối
 - Tương tác tôn trọng
 - Sử dụng mạng xã hội
- 12 Xung đột lợi ích thực tế, tiềm năng hoặc được nhận thức
 - Đầu tư cá nhân và Quyền lợi kinh doanh bên ngoài
- 13 Quà tặng & Xã giao công việc
- 14 Thanh liêm tài chính
 - Bảo vệ tài sản của ZOLL
 - Sở hữu trí tuệ và Thông tin bảo mật
- 15 Giao dịch nội gián
 - Vi phạm Bộ quy tắc ứng xử





Giới thiệu

ZOLL® Medical Corporation cùng các bộ phận và công ty con ("ZOLL") đã biên soạn Bộ quy tắc ứng xử này ("Bộ quy tắc") như là tài liệu cốt lõi về niềm tin của chúng ta vào các giá trị đạo đức và luôn luôn làm điều đúng đắn. Chúng ta khuyến khích nhân viên tìm ra các giải pháp lâu dài tốt nhất cho bệnh nhân, khách hàng, nhân viên y tế (HCP), nhà cung cấp và đồng nghiệp.



Cam kết Thực hành kinh doanh có đạo đức

ZOLL cam kết đem lại một môi trường làm việc trung thực và hiệu quả, đề cao tinh thần đồng đội, sự đa dạng và giao tiếp cởi mở. Chúng ta nhận ra rằng những câu hỏi phức tạp có thể nảy sinh trong những gì chúng ta làm và mong muốn nhân viên và đối tác của chúng tôi duy trì các tiêu chuẩn chuyên môn và đạo đức cao nhất, đồng thời luôn luôn sử dụng khả năng phán đoán tốt và tìm kiếm sự trợ giúp nếu không chắc chắn cách thức hành động thích hợp.



Sứ mệnh và Giá trị

Sứ mệnh của ZOLL là nâng cao khả năng cứu mạng của khách hàng bằng cách nâng cao trình độ y tế trong hồi sức, chăm sóc cấp thiết và cấp cứu. Chất lượng được xác định cuối cùng qua các kỳ vọng của khách hàng. Chúng tôi tin rằng các mối quan hệ kinh doanh lâu dài, tin cậy được xây dựng dựa trên sự trung thực, cởi mở và công bằng.

Tuyên bố về việc trả đũa

ZOLL cam kết hỗ trợ các hành động hợp đạo đức của nhân viên và chúng ta không cho phép bất kỳ hình thức trả đũa nào (cho dù là của người quản lý, đồng nghiệp hay ai khác) nhắm đến một cá nhân vì người đó đã đưa ra một câu hỏi mang tính thiện chí hoặc báo cáo về vấn đề có khả năng liên quan đến sự liêm chính. Chính sách không trả đũa của chúng ta cũng bao gồm tất cả những ai hoàn toàn hỗ trợ hoặc hợp tác trong một cuộc điều tra hoặc giúp giải quyết một câu hỏi về sự liêm chính.

Mục đích, phạm vi và các giới hạn của Bộ quy tắc

Bộ quy tắc này là khuôn khổ cho các kỳ vọng của ZOLL về hành vi ứng xử của nhân viên. Bộ quy tắc cho biết hướng dẫn bao gồm một loạt các hoạt động nhưng không mong đợi là có thể giải quyết đầy đủ tất cả mọi tình huống có thể xảy ra. Do đó, ZOLL mong muốn các nhân viên và đối tác của công ty tuân theo cả nội dung và tinh thần của Bộ quy tắc và tìm kiếm hướng dẫn đối với các câu hỏi cho các lĩnh vực chưa được giải quyết cụ thể. Điều này có nghĩa là bạn được kỳ vọng:

- Hiểu các lĩnh vực được đề cập trong Bộ quy tắc, các chính sách và quy trình của ZOLL cũng như các luật hiện hành áp dụng cho công việc của bạn.
- Tuân theo các yêu cầu pháp lý hiện hành của tất cả các địa điểm mà chúng ta tiến hành hoạt động kinh doanh.
- Tự ứng xử theo những cách phù hợp với Bộ quy tắc, các chính sách và quy trình của ZOLL cũng như luật hiện hành.
- Lên tiếng nếu bạn có lo ngại hoặc nghi ngờ vi phạm Bộ quy tắc, các chính sách và quy trình của ZOLL hoặc luật hiện hành.
- Khi được yêu cầu, hãy xác nhận bạn đã xem, hiểu và đồng thuận tuân theo Bộ quy tắc và việc tuân theo Bộ quy tắc là một phần bắt buộc trong công việc của bạn như thế nào.

Điều hướng khi gặp tình huống khó xử

ZOLL cung cấp các công nghệ cứu sinh cho những người trong môi trường chăm sóc cấp thiết như bệnh viện và xe cứu thương, ở những nơi hàng ngày như khách sạn, phòng tập thể dục, trường học và trên chiến trường. Nhân viên của ZOLL luôn tận tâm làm điều đúng đắn mỗi ngày tại các địa điểm trên toàn cầu. ZOLL dựa vào tính chính trực của nhân viên, la bàn đạo đức cá nhân và tinh thần đạo đức mạnh mẽ để làm điều đúng đắn của họ và biết khi nào và người nào cần liên hệ để yêu cầu trợ giúp.

Cần làm gì khi có câu hỏi về Bộ quy tắc

Chúng tôi có các nguồn lực và chuyên môn để cung cấp hướng dẫn và giải pháp khi có thắc mắc, bao gồm:

Người quản lý trực tiếp, trưởng bộ phận và lãnh đạo công ty sẵn sàng trả lời các câu hỏi và là những người thường quen thuộc nhất với các hướng dẫn áp dụng cho các hoạt động kinh doanh trong bộ phận, phòng ban hoặc nhóm của bạn.

Bộ phận nhân sự có thể giải thích và trả lời các thắc mắc về chính sách việc làm, phúc lợi và các vấn đề tại nơi làm việc.

Bộ phận pháp lý có thể giúp giải thích và diễn giải các yêu cầu của Bộ quy tắc và có thể cung cấp hướng dẫn về cách tiến hành kinh doanh thay mặt cho ZOLL tuân thủ với luật pháp.

Bộ phận tuân thủ, quyền riêng tư & quản trị có thể đưa ra lời khuyên và hướng dẫn về tương tác của chúng ta với các nhân viên y tế, quan chức chính phủ, về quyền riêng tư và bảo vệ thông tin cá nhân của các bên liên quan của chúng ta. Bạn luôn có thể liên hệ với chúng tôi qua địa chỉ email compliance@zoll.com.

Bộ phận chất lượng & quy định có thể giải thích và trả lời các thắc mắc liên quan đến chất lượng, độ an toàn, hiệu quả và tuân thủ quy định của các sản phẩm và quy trình chuỗi cung ứng của chúng ta.



Báo cáo các mối lo ngại

Các mối lo ngại có thể được báo cáo trực tiếp thông qua các nhóm trên hoặc qua đường dây nóng của ZOLL, một kênh an toàn cho bất kỳ ai (bao gồm nhân viên, đối tác kinh doanh, khách hàng và những người khác) để báo cáo các vi phạm tiềm ẩn đối với Bộ quy tắc, các chính sách khác của công ty hoặc các luật và quy định hiện hành ở bất kỳ nơi nào trên thế giới.

Có thể gửi báo cáo đến Compliance@zoll.com, Dataprotectioninquiries@zoll.com (nếu là về quyền riêng tư hoặc bảo mật dữ liệu) hoặc thông qua bất kỳ phương pháp nào được liệt kê trong *Chính sách dành cho người tố giác và khiếu nại liên quan đến bộ quy tắc ứng xử*, một số trong các cách này cho phép báo cáo ẩn danh.



Trách nhiệm của nhân viên

Nhân viên của ZOLL cần hiểu rằng hiệu suất công việc của họ ảnh hưởng trực tiếp đến cuộc sống và sự sinh tồn của bệnh nhân. Nhân viên có trách nhiệm giải trình và chịu trách nhiệm về chất lượng công việc họ làm. Tất cả nhân viên được kỳ vọng hành động có trách nhiệm, công bằng và hợp đạo đức trong mọi giao dịch với khách hàng, nhà cung cấp, nhà phân phối, chuyên gia tư vấn và các nhân viên khác của ZOLL. Nhân viên không được ký vào bất cứ tài liệu hoặc tiến hành một sản phẩm nào mà không kiểm tra.

Trách nhiệm của người quản lý

Người quản lý ở tất cả các cấp có nhiệm vụ nuôi dưỡng văn hóa chính trực. ZOLL kỳ vọng những người quản lý đóng vai trò hình mẫu. Người quản lý có trách nhiệm đảm bảo rằng các đồng nghiệp thuộc cấp của họ cảm thấy thoải mái khi đặt câu hỏi và nêu lên các mối lo ngại mà không sợ bị trả đũa. Người quản lý cũng đảm bảo rằng bất kỳ mối lo ngại hoặc thắc mắc nào đều được giải quyết một cách chuyên nghiệp và kịp thời cũng như không xâm phạm các tiêu chuẩn về tính liêm chính để đạt được các kết quả kinh doanh. Người quản lý cần tìm kiếm sự hỗ trợ từ các đối tác Pháp lý, Tuân thủ hoặc Nhân sự nếu một tình huống dẫn đến với họ mà họ cảm thấy sẽ có lợi khi được hướng dẫn thêm.



Tương tác với bệnh nhân, HCP và khách hàng

Bệnh nhân và khách hàng là tâm điểm trong hoạt động kinh doanh của ZOLL. ZOLL tin rằng dịch vụ khách hàng là chìa khóa đảm bảo sự thành công trong kinh doanh. ZOLL cần thu hút các khách hàng thông qua các hoạt động tương tác bán hàng chuyên nghiệp làm nổi bật các sản phẩm và dịch vụ ưu việt của ZOLL, chứ không bao giờ thông qua các hành vi hoặc mối quan hệ phi đạo đức hoặc đáng ngờ.

ZOLL không cung cấp các khoản thanh toán, quà tặng, tiền thưởng hoặc bất kỳ hình thức xúi giục không đúng đắn nào khác để đạt được thành quả công việc. Chúng ta không tặng thưởng hoặc đưa ra các khuyến khích bất hợp pháp để mua các sản phẩm hoặc dịch vụ của ZOLL. ZOLL là một thành viên AdvaMed và tuân thủ Bộ quy tắc đạo đức của AdvaMed cũng như các bộ quy tắc ứng xử liên quan khác trong ngành. Chúng ta hoạt động trong giới hạn của các thông lệ kinh doanh được chấp nhận chung ở các quốc gia mà chúng ta hoạt động VÀ tuân theo các luật và quy định chi phối hoạt động kinh doanh của chúng ta ở các quốc gia đó. Chúng ta kỳ vọng tất cả nhân viên tuân thủ các chính sách này.



Cam kết về chất lượng

Cam kết của ZOLL về chất lượng có nghĩa là chịu trách nhiệm cải tiến phương thức làm việc của chúng ta, giúp đỡ bệnh nhân và khách hàng cũng như giữ được niềm tin của họ. Chúng ta đam mê cung cấp các sản phẩm và dịch vụ chất lượng, luôn tìm cách cải tiến không ngừng. ZOLL cam kết đáp ứng đủ hoặc vượt qua tất cả các tiêu chuẩn chất lượng do Cục Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm Hoa Kỳ và các cơ quan quản lý khác đặt ra. Nhân viên của ZOLL có trách nhiệm báo cáo tất cả các mối lo ngại liên quan đến chất lượng cho giám sát viên hoặc một trưởng nhóm trong Bộ phận Kiểm soát chất lượng hoặc Đảm bảo chất lượng. Vui lòng xem chính sách về chất lượng của bộ phận bạn để có thêm thông tin.



Cam kết với phản hồi của khách hàng

ZOLL chú trọng tới việc đo lường sự hài lòng của khách hàng, qua đó cho phép chúng tôi suy nghĩ giống như cách khách hàng suy nghĩ và làm việc thay mặt khách hàng. ZOLL thường xuyên giám sát các nhà cung cấp và các đại lý để đảm bảo họ đang cung cấp cho chúng ta những sản phẩm có chất lượng tốt nhất. ZOLL chuyên tâm trong việc nâng cao giá trị của chúng ta trong mắt khách hàng bằng cách phát triển các sản phẩm mới, an toàn và hiệu quả cho khách hàng.

Chống hối lộ/Chống tham nhũng

ZOLL tiến hành hoạt động kinh doanh một cách minh bạch và hợp đạo đức. ZOLL nghiêm cấm tất cả các hình thức hối lộ và tham nhũng, cho dù là do nhân viên, nhà thầu hay các đối tác kinh doanh khác thực hiện. Các đại diện của ZOLL không bao giờ được đề nghị, hứa hẹn, ủy quyền hoặc cung cấp một khoản thanh toán hoặc lợi ích nhằm mục đích gây ảnh hưởng không chính đáng đến quan chức chính phủ, HCP hoặc bất kỳ người nào khác, bao gồm các cơ quan thương mại và các cá nhân, khi thực hiện trách nhiệm của họ.

Trong các giao dịch của chúng ta với HCP làm việc cho các cơ quan chính phủ hoặc liên kết với các cơ quan chính phủ, tất cả các hoạt động đó phải tuân thủ luật, quy định hiện hành, yêu cầu chuyên môn và quy tắc ngành, bao gồm quy định về sự minh bạch và chống lại quả của địa phương. Vui lòng xem *Chính sách chống tham nhũng của ZOLL* để biết thêm thông tin.

Cạnh tranh lành mạnh & Chống độc quyền

ZOLL hoàn toàn ủng hộ các nguyên tắc của luật cạnh tranh lành mạnh và chống độc quyền nhằm đảm bảo cạnh tranh tự do và cởi mở trên thị trường. Những luật này phức tạp; do đó, bất kỳ hành động hợp tác nào với đối thủ cạnh tranh hoặc bất kỳ hành động nào có khả năng gây tác động chống cạnh tranh không chính đáng đều cần được Bộ phận pháp lý của ZOLL xem xét trước.

Quảng cáo & Khuyến mãi

ZOLL hướng dẫn nhiều bên liên quan về cách sử dụng an toàn và hiệu quả các sản phẩm, công nghệ và dịch vụ của công ty. Chúng ta cung cấp thông tin trung thực để người mua và người sử dụng sản phẩm của chúng ta có thể đưa ra quyết định có hiểu biết. Chúng ta cũng tuân theo tất cả các luật, quy định và thông lệ ngành liên quan đến việc tiếp thị và khuyến mãi sản phẩm của chúng ta.

Thương mại toàn cầu

ZOLL vận hành trên toàn cầu. Chúng ta chịu trách nhiệm tuân thủ luật nhập khẩu, kiểm soát xuất khẩu và trừng phạt kinh tế chi phối việc chuyển giao một số sản phẩm, mặt hàng, phần mềm và công nghệ nhất định, cũng như việc thực hiện một số dịch vụ và tương tác với các bên thứ ba. Luật pháp và quy định đối với các quốc gia mà chúng ta thực hiện kinh doanh có thể rất phức tạp. Chúng ta tuân theo các luật và quy định này cũng như các chính sách nội bộ khi nhập khẩu và xuất khẩu sản phẩm của chúng ta. Vui lòng xem *Chính sách kiểm soát xuất khẩu* của ZOLL để biết thêm thông tin.



Nhân quyền

ZOLL thúc đẩy các quyền cơ bản của con người bằng cách tuân theo luật lao động địa phương hiện hành và chúng ta không cho phép nhân viên, nhà cung cấp, nhà thầu cung ứng hoặc các bên liên quan khác của chúng ta sử dụng lao động trẻ em hoặc lao động cưỡng bức. Chúng ta cũng tuân theo tất cả các luật hiện hành về tiền lương và giờ làm, bao gồm các quy tắc về tiền lương tối thiểu, thời gian làm thêm ngoài giờ và số giờ làm tối đa. Chúng ta thúc đẩy một môi trường làm việc tích cực và hòa nhập, tôn trọng cá nhân và không có sự phân biệt đối xử hoặc quấy rối.

Hoạt động chính trị

ZOLL khuyến khích cá nhân nhân viên tham gia vào hoạt động chính trị, bao gồm hoạt động tình nguyện và đóng góp cho các ứng cử viên hoặc cho các mục đích khác mà nhân viên lựa chọn dựa trên niềm tin và giá trị cá nhân. Vì các luật chi phối hoạt động và đóng góp chính trị có thể phức tạp, nên việc tham gia chính trị cá nhân của nhân viên phải không được đại diện cho ZOLL. Nhân viên cũng không được phép sử dụng tài nguyên của ZOLL cho các đóng góp chính trị. Nhân viên và các đại diện khác của ZOLL không được phép kêu gọi thay mặt cho một đảng, ứng viên hoặc mục đích chính trị trong giờ làm việc hoặc sử dụng tài sản của ZOLL mà không có sự chấp thuận bằng văn bản từ Giám đốc điều hành của ZOLL.

Đấu thầu & Thu mua

ZOLL thu mua nhiều mặt hàng cần thiết để hỗ trợ cho công việc của chúng ta, chẳng hạn như các phần cho hoạt động nghiên cứu, phát triển và sản xuất của chúng ta, vật tư cũng như thiết bị cho văn phòng và dịch vụ ăn uống cho các cuộc họp. Khi thực hiện các giao dịch thu mua này và các giao dịch mua khác, chúng ta phải hành động một cách công bằng đối với các nhà cung cấp, nhà thầu cung ứng và các nhà cung cấp dịch vụ khác. Nhân viên bắt buộc tuân theo các chính sách đấu thầu và thu mua của ZOLL. Các nhân viên tham gia vào các quá trình đấu thầu hoặc đề nghị cung cấp các sản phẩm và dịch vụ của chúng ta theo hợp đồng với cơ quan công quyền, phải hiểu và tuân thủ các quy tắc đấu thầu công cộng.

Quyền riêng tư

Là một phần cần thiết trong hoạt động kinh doanh của chúng ta, ZOLL thu thập và lưu trữ một số thông tin cá nhân nhất định về nhân viên, đối tác kinh doanh, bệnh nhân, nhân viên y tế và những người khác. Khi chúng ta thu thập và xử lý thông tin cá nhân, chúng ta phải tuân thủ các luật hiện hành và chính sách về quyền riêng tư của ZOLL. ZOLL thu thập và sử dụng bất kỳ thông tin sức khỏe cá nhân nào được thu thập theo luật và quy định của quốc gia nơi thông tin được thu thập và nơi mà ZOLL đang thực hiện hoạt động kinh doanh.

Chỉ được thu thập thông tin cá nhân cho các mục đích kinh doanh hợp pháp, chỉ được chia sẻ với những người được quyền truy cập, thông tin cá nhân được bảo vệ theo chính sách bảo mật và chỉ được lưu giữ khi có mục đích công việc cần lưu giữ. Chúng tôi cũng phải đảm bảo rằng các bên thứ ba có quyền truy cập vào thông tin cá nhân phải được đưa vào hợp đồng nghĩa vụ bảo vệ thông tin đó theo các tiêu chuẩn bảo mật và quyền riêng tư về dữ liệu hiện hành.

Vui lòng xem *Chính sách sử dụng công nghệ của ZOLL* để biết thông tin về các quy tắc bảo mật dữ liệu liên quan.



Môi trường an toàn

ZOLL cam kết đem lại một môi trường làm việc an toàn và an ninh cho các nhân viên, nhà thầu và khách hàng của chúng ta. Sức khỏe và sự an toàn của tất cả nhân viên là ưu tiên hàng đầu tại tất cả các địa điểm làm việc của chúng ta. Chúng ta phải không ngừng nỗ lực để ngăn ngừa thương tích, bệnh tật và các vấn đề môi trường tại nơi làm việc. Bạn cần ngay lập tức báo cáo bất kỳ hành vi hoặc hoạt động nào gây nguy hiểm cho sự an toàn ở nơi làm việc của bạn hoặc môi trường.



Không phân biệt đối xử và Ngăn chặn quấy rối

ZOLL cam kết mang đến một môi trường làm việc không có sự quấy rối và phân biệt đối xử. Quấy rối có thể diễn ra dưới nhiều hình thức -- bằng lời nói hoặc hành động -- và có thể tạo ra một môi trường làm việc thù địch. Mỗi nhân viên có trách nhiệm tự làm quen với *Chính sách chống quấy rối của ZOLL* và tuân thủ chính sách này trong mọi giao dịch với đồng nghiệp, nhà cung cấp và khách hàng. Các nhân viên cần cư xử phù hợp cả trong môi trường làm việc và khi tham dự các sự kiện do ZOLL tài trợ.

Tương tác tôn trọng

ZOLL tin rằng mỗi người đều xứng đáng được đối xử lịch sự và tôn trọng, bất kể vai trò hay cấp độ trong tổ chức và các nhân viên được kỳ vọng sẽ đối xử với nhau một cách lịch sự và tôn trọng. Mỗi nhân viên phải cân nhắc tác động của hành vi và quyết định của mình đối với những người xung quanh và hành động cho phù hợp. Việc không tôn trọng thông qua lời nói hoặc hành động với bệnh nhân, đồng nghiệp, khách hàng, nhà cung cấp hoặc bất kỳ ai khác trong quá trình kinh doanh hoặc với tư cách là một đại diện của ZOLL là không thể chấp nhận được và sẽ dẫn đến kỷ luật bao gồm và cao nhất là việc chấm dứt hợp đồng. Nhân viên của ZOLL được kỳ vọng sẽ coi trọng những kinh nghiệm và quan điểm đa dạng trong quá trình làm việc. Chúng ta công nhận rằng việc đưa ra và khuyến khích sự khác biệt trong quan điểm tại nơi làm việc có thể thúc đẩy sự sáng tạo và thách thức tư duy của chúng ta, cả hai đều là chìa khóa để tạo ra môi trường làm việc tốt nhất cho nhân viên và đem lại kết quả tốt nhất cho khách hàng của chúng ta.

Sử dụng mạng xã hội

ZOLL hoạt động trong lĩnh vực y tế là lĩnh vực được quản lý chặt chẽ. Do đó, điều quan trọng là nhân viên phải cẩn thận khi đăng bài lên các mạng xã hội về các hoạt động liên quan đến công việc của nhân viên. Nhân viên có thể thích, chia sẻ và ủng hộ các bài đăng bởi các tài khoản mạng xã hội chính thức của ZOLL, nhưng không được đưa ra các tuyên bố, so sánh hoặc nhận xét khác với nội dung có khả năng được quản lý về các sản phẩm hoặc dịch vụ của ZOLL trên tài khoản mạng xã hội cá nhân của nhân viên. Nếu nhân viên nhìn thấy bất kỳ bài đăng tiêu cực nào trên mạng xã hội về ZOLL hoặc các sản phẩm của chúng ta, nhân viên không được trả lời hoặc hồi đáp lại bài đăng, mà thay vào đó hãy báo cáo cho Bộ phận truyền thông công ty. Vui lòng xem *Chính sách giao tiếp với những người bên ngoài ZOLL* của ZOLL để biết thêm thông tin.

Xung đột lợi ích thực tế, tiềm năng hoặc được nhận thức

ZOLL xem một xung đột lợi ích là khi một lợi ích hoặc hoạt động cá nhân gây ra, hoặc có nguy cơ gây ảnh hưởng hoặc cản trở công việc của nhân viên đó hoặc tác động tiêu cực đến hoạt động kinh doanh của ZOLL. Các quy trình về xung đột lợi ích của ZOLL được thiết kế để thúc đẩy sự minh bạch, cho phép người quản lý làm việc với nhân viên để giải quyết các tình huống tiềm ẩn rủi ro.

Nhân viên cần tránh tham gia vào hoạt động trong đó có khả năng có xung đột lợi ích mà không có sự đồng ý trước của ZOLL. Trách nhiệm của nhân viên là hỏi giám sát viên của mình nếu nhân viên đó không chắc chắn về một tình huống có thể có xung đột lợi ích hay không.

Nhân viên và nhà thầu của ZOLL có nghĩa vụ tiết lộ tất cả các xung đột lợi ích tiềm ẩn cho người giám sát hoặc quản lý trực tiếp của họ, Tổng cố vấn hoặc Giám đốc tuân thủ. Những người này sẽ xác định xem liệu xung đột lợi ích có thể gây ra vấn đề hoặc có thể chấp nhận được hay không. Không phải tất cả các xung đột tiềm ẩn đều bị cấm nhưng tất cả cần được báo cáo để đảm bảo tuân thủ mục đích của chính sách.

Một số ví dụ về xung đột lợi ích mà bạn phải tiết lộ bao gồm nếu bạn hoặc ai đó trong gia đình ruột thịt của bạn:

- sở hữu hoặc có quyền sở hữu trong một công ty thực hiện dịch vụ cho ZOLL, khách hàng, nhà cung cấp hoặc đối tác kinh doanh khác của ZOLL;
- sở hữu hoặc có quyền sở hữu trong một công ty thực hiện dịch vụ cho đối thủ cạnh tranh của ZOLL, đối thủ cạnh tranh của ZOLL hoặc nhà phân phối của đối thủ cạnh tranh của ZOLL;
- có mối quan hệ tài chính hoặc quan hệ mật thiết với một nhân viên của khách hàng hoặc nhà cung cấp của ZOLL hoặc với một bác sĩ lâm sàng kê đơn các sản phẩm của ZOLL; hoặc,
- tuyển dụng một thành viên gia đình hoặc khiến một thành viên gia đình được ZOLL tuyển dụng.

Ngoài ra, nhân viên bị cấm tận dụng các cơ hội được phát hiện thông qua việc sử dụng tài sản, vật chất, thông tin hoặc chức vụ của ZOLL (cho bản thân hoặc thành viên gia đình của họ).



Đầu tư cá nhân và Quyền lợi kinh doanh bên ngoài

ZOLL hiểu rằng nhiều nhân viên sẽ có các khoản đầu tư bên ngoài, chẳng hạn như tiết kiệm hưu trí và kế hoạch tài chính cá nhân khác. Phần này tập trung vào các khoản đầu tư hoặc các mối quan tâm kinh doanh bên ngoài có thể gây ra xung đột thực tế hoặc tiềm ẩn với vai trò của nhân viên với ZOLL. Nhân viên không được trực tiếp đầu tư hoặc sở hữu các công ty có làm việc với ZOLL hoặc các nhà cung cấp mà nhân viên có vai trò ra quyết định ảnh hưởng đến việc sử dụng nhà cung cấp đó. Nếu một nhân viên có một quyền lợi bên ngoài với một công ty cạnh tranh với ZOLL, cung cấp dịch vụ cho ZOLL hoặc bằng cách khác có được lợi nhuận từ công việc của nhân viên với ZOLL, thì điều đó phải được tiết lộ cho bộ phận Tuân thủ hoặc Pháp lý của ZOLL để xem xét.

Quà tặng & Xã giao công việc

Nhân viên và nhà thầu của ZOLL không được phép đòi hỏi quà tặng, hoạt động vui chơi hoặc giải trí cho mục đích cá nhân. Quà tặng tự nguyện từ nhà cung cấp hoặc đối tác kinh doanh phải được tiết lộ cho người quản lý của bạn, người quản lý có thể chỉ đạo trả lại quà. Nhân viên không bao giờ được phép nhận tiền mặt, thẻ quà tặng hoặc quà tặng khác tương đương tiền mặt. Quà tặng không phù hợp có thể làm giảm sút sự liêm chính của mối quan hệ giữa chúng ta với khách hàng, nhà cung cấp, nhà phân phối và chúng có thể tạo ra xung đột lợi ích thực tế hoặc được nhận thức trong các tương tác của chúng ta với các bên thứ ba khác. Mặc dù có thể có những lý do công việc thích hợp để chấp nhận các hình thức xã giao công việc, chẳng hạn như bữa ăn tại các sự kiện được cho phép, ZOLL kỳ vọng nhân viên sẽ sử dụng phán đoán đúng đắn để tránh xung đột lợi ích thực tế hoặc được nhận thức.

Thanh liêm tài chính

Nhân viên của ZOLL có trách nhiệm đảm bảo tính chính xác và độ tin cậy cho hồ sơ của ZOLL. Bằng cách duy trì tính chính xác của hồ sơ, ZOLL có thể tìm cách đảm bảo các biện pháp thực hành kinh doanh hợp pháp và hợp đạo đức đang được tuân thủ và ngăn chặn các hoạt động gian lận hoặc phi đạo đức. Tất cả các giao dịch, bao gồm các báo cáo về chi phí, phải được ghi chép và hạch toán đầy đủ và chính xác trên sổ sách và hồ sơ của ZOLL theo các chính sách và thủ tục kế toán bằng văn bản của ZOLL.

Người quản lý tài chính cho các doanh nghiệp của ZOLL, bao gồm cả các công ty con nước ngoài, có trách nhiệm bày tỏ quan điểm độc lập và nêu ra bất cứ vấn đề quan trọng nào với trưởng bộ phận tài chính hoặc kinh doanh cấp cao nhất tại địa phương hoặc với trưởng bộ phận tài chính hoặc kinh doanh của công ty. Vui lòng xem *Chính sách chống gian lận* của ZOLL để biết thêm thông tin.

Bảo vệ tài sản của ZOLL

Tài sản của ZOLL chỉ được sử dụng cho các mục đích công việc hợp pháp. Tất cả nhân viên phải bảo vệ tài sản của ZOLL và đảm bảo sử dụng một cách hiệu quả. Hành vi trộm cắp, sử dụng bất cẩn và lãng phí gây ảnh hưởng trực tiếp tới lợi nhuận của ZOLL đều bị nghiêm cấm. Bất cứ hành vi đáng ngờ là gian lận hoặc trộm cắp nào cũng phải được báo cáo để điều tra ngay lập tức.

Sở hữu trí tuệ và Thông tin bảo mật

Các nhân viên của ZOLL phải đặc biệt cẩn thận để không tiết lộ thông tin bảo mật hoặc thông tin độc quyền thông qua các nguồn như e-mail, điện thoại, thư thoại hoặc các hình thức phương tiện truyền thông mạng xã hội và cần giữ hình ảnh cho ZOLL cả trong và ngoài tài sản của công ty.

“Thông tin bảo mật” có nghĩa là thông tin không phải là thông tin công khai, nếu bị tiết lộ sẽ có thể gây hại cho ZOLL theo một cách nào đó hoặc vi phạm nghĩa vụ của ZOLL là giữ bảo mật thông tin của người khác. Thông tin bảo mật bao gồm nhưng không giới hạn ở thông tin tài chính, các báo cáo và dự báo; các phát minh, cải tiến và các tài sản trí tuệ khác; các bí mật thương mại; bí quyết; thiết kế; phần mềm và mã liên quan; thông tin hoặc các kế hoạch về thị trường hoặc bán hàng; danh sách khách hàng; và kế hoạch kinh doanh, triển vọng và cơ hội cũng như thông tin cá nhân của nhân viên. Thông tin bảo mật bao gồm thông tin bảo mật của những người khác mà ZOLL có mối quan hệ kinh doanh.

Vui lòng xem Chính sách sử dụng công nghệ và *Chính sách giao tiếp với người bên ngoài ZOLL* của ZOLL.

Giao dịch nội gián

ZOLL nghiêm cấm nhân viên sử dụng các thông tin không công khai mà nhân viên đó có được nhờ là một nhân viên để phục vụ lợi ích của chính họ hoặc của người khác và/hoặc gây hại cho ZOLL.

Ngoài ra, công ty mẹ của ZOLL, Asahi Kasei Corporation, là một công ty giao dịch công khai. Tất cả các giao dịch liên quan đến Asahi Kasei Corporation Securities (“AK Securities”) đều cần có phê duyệt trước của Tổng cố vấn của ZOLL.

Nhân viên không được phép:

- Giao dịch các chứng khoán của Asahi Kasei Corporation, bao gồm cổ phiếu được giao dịch trên Sàn giao dịch chứng khoán Tokyo và Chứng chỉ tiền gửi Mỹ được giao dịch tại Hoa Kỳ hoặc nhờ người khác giao dịch Chứng khoán AK thay cho bạn, khi bạn sở hữu thông tin quan trọng, không công khai liên quan đến ZOLL hoặc bất cứ công ty nào khác trong Tập đoàn Asahi Kasei; hoặc
- Truyền đạt thông tin quan trọng, không công khai liên quan đến ZOLL hoặc bất cứ công ty nào khác trong Tập đoàn Asahi Kasei cho những người khác mà người này có thể giao dịch Chứng khoán AK hoặc chuyển thông tin cho những người khác có thể giao dịch Chứng khoán AK; hoặc
- Giao dịch chứng khoán của **bất kỳ** công ty nào để tạo lợi thế riêng thông qua việc có quyền truy cập vào Thông tin bảo mật (xem phần Thông tin bảo mật trong Chính sách này).

Thông tin quan trọng là bất kỳ thông tin gì - tốt hay xấu - có thể được dự kiến một cách hợp lý sẽ ảnh hưởng đến quyết định của nhà đầu tư vào Chứng khoán AK và có thể bao gồm các mục như thông tin về kết quả hoặc dự báo tài chính, các vụ mua bán hoặc sáp nhập tiềm năng, những thay đổi đáng kể trong quản lý, thành công hoặc thất bại trong các thử nghiệm lâm sàng, đạt được hoặc mất hợp đồng hoặc khách hàng quan trọng, phát triển hoặc phê duyệt sản phẩm mới quan trọng, thu hồi sản phẩm trong tương lai hoặc thông tin khác không được công bố (có nghĩa là thông tin đó chưa được phổ biến rộng rãi đến các dịch vụ tin tức).

Vi phạm Bộ quy tắc ứng xử



ZOLL xử lý các vi phạm Bộ quy tắc ứng xử một cách nghiêm túc. Nhân viên được kỳ vọng phải biết, hiểu và tuân theo Bộ quy tắc trong suốt quá trình làm việc tại ZOLL. Nếu một nhân viên có thắc mắc về bất kỳ phần nào của Bộ quy tắc, nhân viên có nghĩa vụ đặt ra câu hỏi đó với người quản lý hoặc một bên khác có hiểu biết để đảm bảo hiểu rõ trước khi ký. Việc vi phạm Bộ quy tắc này sẽ phải chịu xử lý kỷ luật, bao gồm và đến mức cao nhất là chấm dứt hợp đồng lao động.